

—DODATOK č. 5—
k Zmluve č. 01/2008
o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou
kanalizáciou

Obchodné meno : **Slovenergie SK, a.s.**

Sídlo : Hroncova 3, 040 01 Košice

Štatutárny zástupca : Ing. Vladimír Muriň – predseda predstavenstva

IČO : 44 089 406

DIČ : 2022590196

IČ DPH : SK2022590196

zapísaná : v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd. Sa, vložka č. 1552/V

Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.

Číslo účtu : 0334879684/0900

(ďalej len Dodávateľ alebo Slovenergie SK, a.s.)

a

Obchodné meno : **Národná transfúzna služba Slovenskej republiky**

Sídlo : Ďumbierska 3/L, 833 14 Bratislava

Štatutárny zástupca : Ing. Renáta Dundová – generálna riaditeľka,
JUDr. Adam Kalužay LL.M. – ekonomický riaditeľ

IČO : 30 853 915

DIČ : 2021764371

IČ DPH :

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

Číslo účtu : 7000288579/8180

(ďalej len Odberateľ)

I.
Preambula

- 1.1 Účastníci tohto dodatku (ďalej len „zmluvné strany“) uzatvorili dňa 04.06.2008 Zmluvu č.01/2008 o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní vôd verejnou kanalizáciou, premetom ktorej je dodávka vody z vodovodu FNsP J.A.Reimana Prešov a odvádzanie odpadových vôd do ČOV FNsP J.A.Reimana Prešov a následne do MČOV (ďalej len „Zmluva“).
- 1.2 Na základe rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví číslo 0267/2018/V zo dňa 19.12.2017 pre regulovaný subjekt Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Košice, boli schválené tieto ceny: maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody 1,3362 Eur/ m³, maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou vo výške 0,9870 Eur/m³ (ďalej len „Rozhodnutie“). Uvedené rozhodnutie je platné pre obdobie od 01.01.2018 do 31.12.2021.
- 1.3 V súlade s uvedeným Rozhodnutím a ustanovením ods. 2.2 uvedenej Zmluvy sa zmluvné strany dohodli na nasledovnej zmene Zmluvných dojednaní:

II.
Predmet dodatku

- 2.1 Na základe vzájomnej dohody prístupujú zmluvné strany k zmene Zmluvy v nasledovnom rozsahu:
čl. II, ods. 2.1 sa mení a dopĺňa v nasledovnom znení:

2.1 Cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou je s účinnosťou od 01.01.2018 v nasledovnej výške

- a) max. cena za výrobu a dodávku pitnej vody **1,3362 Eur/ m³**
- b) max. cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody **0,9870 Eur/ m³**

Uvedené ceny sú bez DPH

2.2 Ostatné časti Zmluvy ostávajú bez zmien.

III. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania a účinnosť po jeho zverejnení
- 3.2 Prílohu tohto dodatku tvorí Rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a. s., Košice č. 0267/2018/V zo dňa 19.12.2017. Odberateľ svojím podpisom tohto dodatku potvrdzuje, že sa s obsahom uvedených rozhodnutí oboznámil.
- 3.3 Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch z ktorých každý má platnosť originálu.

V Prešove, dňa 22.01.2018

Dodávateľ:

Ing. Vladimír Murín
predseda predstavenstva

Slovenergie SK, a.s.
Hroncova 3, 040 01 Košice
IČO: 44 089 406 ③
IČ DPH: SK2022590196

Odberateľ:

Ing. Renáta Dundová
generálna riaditeľka

JUDr. Adam Kalužay LL.M.
Ekonomický riaditeľ

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 0267/2017/V

Bratislava 19. 12. 2017

Číslo spisu: 9491-2017-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) prvého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 5 ods. 6 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 164/2017 Z. z. vo veci zmeny rozhodnutia č. 0159/2017/V zo dňa 27. 02. 2017, ktorým určil maximálne ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou

rozhodol

podľa § 14 ods. 11 a 12 a § 17 ods. 2 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 164/2017 Z. z. v spojení s § 2 písm. d), § 3, § 8 ods. 1 a § 9 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 21/2017 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou na návrh regulovaného subjektu tak, že **m e n í** rozhodnutie č. 0159/2017/V zo dňa 27. 02. 2017 pre regulovaný subjekt **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.**, Komenského 50, 042 48 Košice, IČO 36 570 460 s účinnosťou odo dňa doručenia tohto rozhodnutia do 31. decembra 2021 takto:

Vo výrokovej časti rozhodnutia sa slová

- | | |
|---|----------------------------|
| „1. maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom | 1,3100 €/m ³ , |
| 2. maximálna cena za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom | 0,7916 €/m ³ , |
| 3. maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou | 0,9000 €/m ³ .“ |

nahrádzajú slovami

- | | |
|---|----------------------------|
| „1. maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom | 1,3362 €/m ³ , |
| 2. maximálna cena za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom | 0,8074 €/m ³ , |
| 3. maximálna cena za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou | 0,9870 €/m ³ .“ |

Uvedené ceny sú bez dane z pridanej hodnoty.

Ostatné časti výroku rozhodnutia č. 0159/2017/V zo dňa 27. 02. 2017 zostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť rozhodnutia č. 0159/2017/V zo dňa 27. 02. 2017.

Odôvodnenie:

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bol dňa 04.12.2017 doručený pod podacím číslom úradu 43863/2017/BA návrh na zmenu rozhodnutia č. 0159/2017/V zo dňa 27. 02. 2017, ktorým úrad určil maximálne ceny za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom, za výrobu a distribúciu pitnej vody verejným vodovodom a za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na obdobie od 01.01.2017 do 31.12.2021 (ďalej len „návrh na zmenu rozhodnutia“) regulovaného subjektu Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, IČO 36 570 460 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo konanie o zmene rozhodnutia.

Regulovaný subjekt odôvodnil podanie návrhu na zmenu rozhodnutia podľa § 17 ods. 2 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 164/2017 Z. z. (ďalej len „zákon o regulácii“) výraznou zmenou ekonomických parametrov, z ktorých sa vychádzalo pri určení cien na rok 2017. V súčasnosti platné ceny regulovaného subjektu boli vypočítané v roku 2012 z ekonomicky oprávnených nákladov roku 2011 a doteraz neboli zmenené. Nárast celkových ekonomicky oprávnených nákladov pozostáva z nárastu spotreby materiálu na chemikálie pre čistiare odpadových vôd, nakoľko od roku 2011 pribudlo 13 čistiarní odpadových vôd, nárast nákladov na dodávateľské opravy a na ostatné služby. Nárast nákladov na dodávateľské opravy nastal v dôsledku zvýšenia opráv vodovodov a kanalizácií bezvykopávkovými metódami, čo sa u kanalizácie prejavilo znížením prítoku balastných vôd do kanalizácie a následne znížením spotreby elektrickej energie na čerpanie odpadových vôd. Zároveň sa zvýšilo množstvo dodávateľských opráv na špeciálne vozidlá slúžiace na starostlivosť o kanalizačné siete (preplachy sietí, monitoring). Zvýšili sa tiež náklady na ostatné služby súvisiace s likvidáciou kalov zo zvýšeného počtu čistiarní odpadových vôd a tiež zvýšenie nákladov súvisiacich s pripojením na dispečing a zabezpečením prenosu údajov. Ďalšie zvýšenie prevádzkových nákladov a odpisov súvisí so zaradením nového majetku zaradeného od 01. 01. 2016 s obstarávacou hodnotou viac ako 100 miliónov eur (cca 80 miliónov eur je majetok kanalizácií a čistiarní odpadových vôd a cca 20 miliónov eur majetok vodovodov a súvisiacich objektov). Ide o stavby ako Zásobovanie pitnou vodou a odkanalizovanie v regióne Bodva, Rozšírenie kanalizácie Stropkov – Krušinec - Tisinec, Skupinový vodovod a kanalizácia Valaliky a Geča, Zvýšenie kapacity čistiare odpadových vôd Snina, Splašková kanalizácia mesta Revúca - mestská časť Revúčka.

Regulovaný subjekt v zmysle § 14 ods. 4 písm. d) zákona o regulácii vyhodnotil vplyv navrhovaného zvýšenia cien nasledovne: Navrhnuté zvýšenie cien pri priemernej spotrebe vody 35 m³ na osobu za rok spôsobí nárast nákladov pre štvorčlennú domácnosť o 1,60 eur za mesiac vrátane dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), t. j. 19,20 eur za rok s DPH. Pri úhrade za výrobu a dodávku pitnej vody a za odvedenie a čistenie odpadovej vody predstavuje nárast nákladov pre jednu osobu 3,962 eur za rok bez DPH a pre priemernú rodinu 11,886 eur za rok bez DPH. V prípade úhrady len za výrobu a dodávku pitnej vody sa zvýšia výdavky pre jednu osobu o 0,917 eur za rok bez DPH a pre priemernú rodinu o 2,751 eur za rok bez DPH.

Podľa § 17 ods. 2 písm. d) zákona o regulácii úrad na návrh účastníka konania alebo z vlastného podnetu zmení alebo zruší rozhodnutie aj vtedy, ak sa výrazne zmenili ekonomické parametre, z ktorých sa vychádzalo pri určení ceny.

Podľa § 17 ods. 4 zákona o regulácii sa na konanie o zmene alebo zrušení rozhodnutia použijú ustanovenia § 14 až 16 primerane.

Po preštudovaní predloženého návrhu na zmenu rozhodnutia úrad zistil, že tento návrh má všetky náležitosti podľa § 14 ods. 4 písm. b) zákona o regulácii a § 7 ods. 4 a § 6 ods. 1 vyhlášky úradu č. 21/2017 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „vyhláška č. 21/2017 Z. z.“) a ktoré sú potrebné na posúdenie návrhu.

Na toto konanie sa podľa § 41 ods. 1 písm. a) zákona o regulácii nevzťahuje ustanovenie § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, pretože úrad vychádzal pri vydaní rozhodnutia iba z podkladov predložených regulovaným subjektom, ktorému sa zároveň vyhovel v plnom rozsahu.

Úrad po preskúmaní predloženého návrhu na zmenu rozhodnutia dospel k záveru, že návrh je v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 2, 3, § 8 ods. 1 a § 9 ods. 1 vyhlášky č. 21/2017 Z. z. a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27, a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

prof. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.
predseda Úradu pre reguláciu
sieťových odvetví

Dr. h. c. mult. prof. Ing. Jozef Mihok, PhD.
podpredseda Úradu pre reguláciu
sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia vôd
Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava